



ALLEMAND – SUJET 0 (évaluation 2, tronc commun) – EXEMPLE 2

**ÉVALUATION 2 (3^e trimestre de première)
Compréhension de l'écrit et expression écrite**

L'ensemble du sujet porte sur l'**axe 2** du programme : **Espace privé et espace public**

Il s'organise en deux parties :

- 1- **Compréhension de l'écrit**
- 2- **Expression écrite**

Vous disposez tout d'abord de **cinq minutes** pour prendre connaissance de **l'intégralité** du dossier.
Vous organiserez votre temps comme vous le souhaitez pour **rendre compte en français** du document écrit (en suivant les indications données ci-dessous – partie 1) et pour **traiter en allemand le sujet d'expression écrite** (partie 2).

1. Compréhension de l'écrit (10 points)

Titre des documents : Text A: Ein Berliner repariert die Welt mit Legosteinen
Text B: Bunte Farben statt grauer Stromkästen

En rendant compte du document en français, vous montrerez que vous avez compris :

- **le contexte** : le thème principal du document, la situation, les personnages / les personnes, etc. ;
- **le sens** : les événements, les informations, les points de vue, les éventuels éléments implicites, etc. ;
- **le but** : la fonction du document (relater, informer, convaincre, critiquer, dénoncer, divertir etc..), les destinataires et le style (informatif, fictionnel, humoristique, critique, ...), etc.

Vous pouvez organiser votre propos comme vous le souhaitez ou suivre les trois temps suggérés ci-dessus.





Seit einiger Zeit wird die Stadt Krefeld durch Kunstwerke auf Stromkästen⁴ verschönert. Die Künstler sind Alex Weigandt und Jaroslaw Masztalerz, die beide seit 2013 Kommunikationsdesign an der Hochschule Niederrhein studieren. „Wir kommen aus der Graffiti- und Comicszene“, berichtet der 32-jährige Masztalerz, der nach dem Mauerfall aus Polen eingewandert ist. Auch Weigandt kommt aus dem Osten. 1994 hat er seine Heimat Kasachstan verlassen.

5

Rund zwei Tage Arbeit stecken sie in einen Stromkasten. In den letzten Wochen und Monaten haben die Designer vier Kästen bemalt. Zwei weitere sollen in Kürze folgen.

10

Ursprünglich hatten die Designer vor acht Jahren die Idee, den städtischen Raum zu verschönern. Besonders sozialschwache

15

Gegenden wollten die Beiden neugestalten. Realisiert wurde dies dann hier in Krefeld. Der künstlerische Gedanke hinter der Aktion: „Anstatt die Kunst ins Museum zu bringen, bringen wir das Museum mit der Kunst auf die Straße.“

20

Natürlich malen Masztalerz und Weigandt die Kästen nicht illegal an und lassen sich dies von der Hochschule finanzieren. Damit die Kunstwerke nicht polarisieren⁵ und die Stadt wirklich verschönern, haben die Künstler stets ein neutrales Motiv gewählt.



Nach: HÜBINGER L. www.wz.de, 2016

2. Expression écrite (10 points)

Behandeln Sie Thema A oder Thema B. (mindestens 100 Wörter)

Thema A

Sie lesen im Stadtmagazin einer deutschen Stadt folgende Information:

Machen Sie bei unserem Wettbewerb „Jugend verschönert die Stadt“ mit!

Bringen Sie Ihre Ideen ein und schlagen Sie ein Projekt vor: wie kann man unsere Stadt einfach bunter und schöner machen?

Jugendliche zwischen 12 und 25 dürfen sich anmelden.

⁴ der Stromkasten: l'armoire électrique

⁵ polarisieren: (ici) diviser la population



